

ORDIN ADMINISTRATIE PUBLICA 5638/2020	<i>Vigoare</i>
Emitent: Ministerul Educatiei si Cercetarii Domenii: Educatie nationala	M.O. 896/2020
Ordin pentru aprobarea Metodologiei privind echivalarea de catre inspectoratele scolare judetene si Inspectoratul Scolar al Municipiului Bucuresti a perioadelor de studii efectuate in strainatate si la organizatiile furnizoare de educatie, care organizeaza si desfasoara, pe teritoriul Romaniei	

M.Of.Nr.896 din 2 octombrie 2020

[Sursa Act:Monitorul Oficial](#)

ORDIN Nr. 5.638
pentru aprobarea Metodologiei privind echivalarea de catre inspectoratele scolare judetene si Inspectoratul Scolar al Municipiului Bucuresti a perioadelor de studii efectuate in strainatate si la organizatiile furnizoare de educatie, care organizeaza si desfasoara, pe teritoriul Romaniei, activitati de invatamant corespunzatoare unui sistem educational din alta tara, inscise in Registrul special al Agentiei Romane de Asigurare a Calitatii in Invatamantul Preuniversitar, si pentru aprobarea modelului atestatului de echivalare a studiilor efectuate in strainatate si in Romania

In temeiul prevederilor art. 94 alin. (2) lit. q) din Legea educatiei nationale [nr. 1/2011](#), cu modificarile si completarile ulterioare,

luand in considerare dispozitiile Ordinului ministrului educatiei, cercetarii si tineretului nr. 4.022/2008*) privind aprobarea Regulamentului de organizare si functionare a Centrului National de Recunoastere si Echivalare a Diplomelor si a Metodologiei de recunoastere si echivalare a diplomelor, certificatelor si titlurilor stiintifice, cu modificarile si completarile ulterioare,

*) Ordinul ministrului educatiei, cercetarii si tineretului nr. 4.022/2008 nu a fost publicat in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I.

avand in vedere prevederile Ordinului ministrului educatiei si cercetarii stiintifice [nr. 3.800/2015](#) privind aprobarea Procedurilor de inscriere a organizatiilor furnizoare de educatie, care organizeaza si desfasoara, pe teritoriul Romaniei, activitati de invatamant corespunzatoare unui sistem educational din alta tara, in Registrul special al organizatiilor furnizoare de educatie care organizeaza si desfasoara, pe teritoriul Romaniei, activitati de invatamant corespunzatoare unui sistem educational din alta tara si de recunoastere a studiilor efectuate de elevii scolarizati in cadrul acestor unitati de invatamant,

in baza prevederilor Ordinului ministrului educatiei si cercetarii [nr. 5.447/2020](#) privind aprobarea Regulamentului-cadru de organizare si functionare a unitatilor de invatamant preuniversitar,

in temeiul prevederilor art. 5 si art. 15 alin. (3) din Hotararea Guvernului [nr. 24/2020](#) privind organizarea si functionarea Ministerului Educatiei si Cercetarii, cu modificarile ulterioare,

ministrul educatiei si cercetarii emite prezentul ordin.

Art. 1. - Se aproba Metodologia privind echivalarea de catre inspectoratele scolare judetene si Inspectoratul Scolar al Municipiului Bucuresti a perioadelor de studii efectuate in strainatate si la organizatiile furnizoare de educatie, care organizeaza si desfasoara, pe teritoriul Romaniei, activitati de invatamant corespunzatoare unui sistem educational din alta tara, inscise in Registrul special al Agentiei Romane de Asigurare a Calitatii in Invatamantul Preuniversitar (ARACIP), prevazuta in anexa nr. 1, care face parte integranta din prezentul ordin.

Art. 2. - Se aproba modelul atestatului de echivalare a studiilor efectuate in strainatate si in Romania, prevazut in anexa nr. 2, care face parte integranta din prezentul ordin.

Art. 3. - In termen de 30 de zile de la intrarea in vigoare a prezentului ordin, inspectoratele scolare judetene si Inspectoratul Scolar al Municipiului Bucuresti transmit Centrului National de Recunoastere si Echivalare a Diplomelor numele si datele de contact ale persoanelor nominalizate sa gestioneze, conform art. 6 din metodologia prevazuta in anexa nr. 1, dosarele de echivalare a perioadelor de studii efectuate in strainatate si la organizatiile furnizoare de educatie, care organizeaza si desfasoara, pe teritoriul Romaniei, activitati de invatamant corespunzatoare unui sistem educational din alta tara, inscise in Registrul special al ARACIP.

Art. 4. - La data intrarii in vigoare a prezentului ordin prevederile [art. 125 alin. \(7\) din anexa la Ordinul ministrului educatiei si cercetarii nr. 5.447/2020](#) privind aprobarea Regulamentului-cadru de organizare si functionare a unitatilor de invatamant preuniversitar, publicat in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, nr. 827 din 9 septembrie 2020, si [Ordinul ministrului educatiei si cercetarii stiintifice nr. 5.268/2015](#) pentru aprobarea Metodologiei privind echivalarea de catre inspectoratele scolare judetene si Inspectoratul Scolar al Municipiului Bucuresti a perioadelor de studii efectuate in strainatate si la organizatiile furnizoare de educatie, care organizeaza si desfasoara pe teritoriul Romaniei activitati de invatamant corespunzatoare unui sistem educational din alta tara, inscise in Registrul special al Agentiei Romane de Asigurare a Calitatii in Invatamantul Preuniversitar si pentru aprobarea modelului atestatului de echivalare a studiilor efectuate in strainatate si in Romania, publicat in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, nr. 734 din 1 octombrie 2015, cu modificarile si completarile ulterioare, **se abroga.**

Art. 5. - Centrul National de Recunoastere si Echivalare a Diplomelor, Directia generala invatamant preuniversitar, Directia generala minoritati si relatia cu Parlamentul, Directia generala juridic, control, relatii publice si comunicare, Directia generala economica, inspectoratele scolare judetene, Inspectoratul Scolar al Municipiului Bucuresti, institutiile de invatamant preuniversitar si organizatiile furnizoare de educatie, care organizeaza si desfasoara, pe teritoriul Romaniei, activitati de invatamant corespunzatoare unui sistem educational din alta tara duc la indeplinire prevederile prezentului ordin.

Art. 6. - Prezentul ordin se publica in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I.

Ministrul educatiei si cercetarii,
Cristina Monica Anisie

Bucuresti, 28 septembrie 2020.
Nr. 5.638.

METODOLOGIE

privind echivalarea de catre inspectoratele scolare judetene si Inspectoratul Scolar al Municipiului Bucuresti a perioadelor de studii efectuate in strainatate si la organizatiile furnizoare de educatie, care organizeaza si desfasoara, pe teritoriul Romaniei, activitati de invatamant corespunzatoare unui sistem educational din alta tara, inscrite in Registrul special al Agentiei Romane de Asigurare a Calitatii in Invatamantul Preuniversitar

Art. 1. - (1) Prezenta metodologie se aplica de catre inspectoratele scolare judetene si Inspectoratul Scolar al Municipiului Bucuresti, pentru echivalarea perioadelor de studii efectuate in strainatate si la organizatiile furnizoare de educatie, care organizeaza si desfasoara, pe teritoriul Romaniei, activitati de invatamant corespunzatoare unui sistem educational din alta tara, inscrite in Registrul special al Agentiei Romane de Asigurare a Calitatii in Invatamantul Preuniversitar (ARACIP), de cetateni romani, cetateni din statele membre ale Uniunii Europene, Spatiului Economic European si din Confederatia Elvetiana si de cetateni care solicita sau beneficiaza de o forma de protectie internationala.

(2) Perioadele de studii pentru care se aplica prevederile prezentei metodologii sunt cele corespunzatoare invatamantului general obligatoriu, ciclului superior al liceului, perioadelor de studii de nivel profesional si postliceal nefinalizate cu diploma.

Art. 2. - (1) Dosarul pentru echivalarea perioadelor de studii mentionate la art. 1 contine:

- a) cerere;
- b) foaie matricola pentru clasele din Romania (daca este cazul) - original;
- c) documente scolare din care sa rezulte nivelul, durata si promovarea clasei/claselor pentru care se solicita echivalarea - copii si traduceri autorizate;
- d) document de identificare valabil al elevului - copie;
- e) alte documente, daca este cazul (adeverinta emisa de autoritatea competenta din tara de origine care sa confirme autenticitatea documentelor de studii).

(2) Inspectoratele scolare si unitatile de invatamant pot solicita aplicantului depunerea documentelor prevazute la alin. (1) si in alta forma decat cea stabilita in prezenta metodologie (original, copie simpla sau legalizata, traducere autorizata si/sau legalizata etc.).

Art. 3. - (1) Dosarul prevazut la art. 2 se depune:

- a) la inspectoratul scolar judetean/Inspectoratul Scolar al Municipiului Bucuresti;
- b) la unitatea de invatamant la care elevul participa la cursuri in calitate de audient, in conformitate cu prevederile Ordinului ministrului educatiei si cercetarii [nr. 5.447/2020](#) privind aprobarea Regulamentului-cadru de organizare si functionare a unitatilor de invatamant preuniversitar.

(2) Dosarul se poate depune fizic sau online, conform procedurilor interne stabilite de catre inspectoratele scolare.

(3) Persoanele din cadrul inspectoratului scolar judetean/Inspectoratului Scolar al Municipiului Bucuresti nominalizate sa evalueze dosarele de echivalare verifica existenta in dosar a documentelor prevazute la art. 2 si, in cazul in care constata ca dosarul nu este complet, instiinteaza solicitantul in vederea transmiterii documentelor care lipsesc.

(4) Evaluarea in vederea echivalarii presupune analiza documentelor scolare si a foilor matricole din strainatate sau de la organizatiile furnizoare de educatie, care organizeaza si desfasoara, pe teritoriul Romaniei, activitati de invatamant corespunzatoare unui sistem

educational din alta tara, si identificarea claselor efectuate in strainatate sau la organizatiile mentionate.

(5) Echivalarea se realizeaza la nivelul ultimei clase absolvite sau in curs de absolvire.

(6) Termenul de solutionare a dosarului de echivalare este de 30 de zile lucratoare de la data depunerii dosarului complet la inspectoratul scolar judetean/Inspectoratul Scolar al Municipiului Bucuresti.

Art. 4. - Pentru evaluarea dosarului de echivalare nu se percep taxe.

Art. 5. - (1) Atestatul de echivalare emis de inspectoratul scolar judetean/Inspectoratul Scolar al Municipiului Bucuresti este valabil pentru inscrierea in orice unitate de invatamant preuniversitar din reseaua Ministerului Educatiei si Cercetarii, la incadrarea pe piata fortei de munca si pentru inscrierea la cursuri de formare profesionala.

(2) Atestatul original este eliberat:

a) titularului sau parintilor sau tutorilor legal instituiti sau unui imputernicit care va prezenta unitatii de invatamant unde se va inscrie solicitantul o copie conforma cu originalul ce va fi pastrata in arhiva acesteia;

b) in format electronic, cu semnatura digitala, pentru solicitarile depuse online.

(3) Atestatul va fi transmis, la cerere, unitatii de invatamant unde se va inscrie solicitantul pentru a fi eliberat titularului sau parintilor sau tutorilor legal instituiti sau unui imputernicit.

(4) In evidentele scolare ale elevei/elevului se consemneaza urmatoarele: „echivalat clasele (Se mentioneaza clasele promovate in strainatate.) pe baza Atestatului nr. (Se mentioneaza numarul atestatului emis de inspectoratul scolar judetean/Inspectoratul Scolar al Municipiului Bucuresti.) din data (Se mentioneaza data emiterii atestatului.)

Art. 6. - (1) Evaluarea dosarelor in vederea echivalarii se efectueaza de catre o comisie formata din minimum 3 persoane desemnate din cadrul inspectoratului scolar judetean/ Inspectoratului Scolar al Municipiului Bucuresti, care sa faca dovada absolvirii unei institutii de invatamant superior de lunga durata cu diploma de licenta, a ciclului al II-lea de studii universitare de master sau cu diplome echivalente.

(2) Fisa postului persoanelor nominalizate la alin. (1) se completeaza cu atributia de evaluare a dosarelor de echivalare de catre conducerea inspectoratului scolar judetean/ Inspectoratului Scolar al Municipiului Bucuresti.

Art. 7. - (1) Centrul National de Recunoastere si Echivalare a Diplomelor (C.N.R.E.D.) mentine permanent legatura si organizeaza intalniri de instruire cu persoanele nominalizate de inspectoratul scolar judetean/Inspectoratul Scolar al Municipiului Bucuresti, la sediul Centrului National de Recunoastere si Echivalare a Diplomelor.

(2) Pe perioada desfasurarii instruirii, care nu va depasi 3 zile, cheltuielile pentru deplasare si cazare sunt suportate de inspectoratele scolare judetene.

Art. 8. - Inspectoratul scolar judetean/Inspectoratul Scolar al Municipiului Bucuresti colaboreaza permanent cu C.N.R.E.D. in vederea recunoasterii si transmite anual, la solicitarea C.N.R.E.D., o situatie centralizata a atestatelor de recunoastere emise.

ATESTAT

Se aproba echivalarea studiilor efectuate in/la,
(se va mentiona denumirea legala a statului de provenienta/ a organizatiei furnizoare de educatie)

de eleva/elevul, nascut la data de, cu clasele
(nume/prenume)

din invatamantul romanesc, filiera/domeniu/specializare

(*a se completa, dupa caz, pentru perioadele de studii din invatamantul profesional, liceal -
filierile tehnologic si vocational, invatamantul postliceal)

Prezentul atestat reprezinta o echivalare a studiilor efectuate in strainatate, raportata la sistemul
de educatie din Romania, si confera dreptul de continuare a studiilor in orice unitate de
invatamant preuniversitar din reseaua Ministerului Educatiei si Cercetarii, la incadrarea pe piata
forteii de munca si pentru inscrierea la cursuri de formare profesionala.

Inspector scolar general,

.....

Semnatura

L.S.

Intocmit

.....

Semnatura